# CRT Mobile Ham Radio




# *Manuel*

# *D'utilisation*

## *RADIO AMATEUR*

## *CRT 2M VHF 144-146 Mhz*

## *CRT 4M VHF LOW 70 Mhz*

## *CRT 7M UHF 430-440 Mhz*

**Notice en français copyright Crt France 2018**

# DESCRIPTION DES SYMBOLES

Veuillez lire attentivement la notice 

**Information sur le recyclage**, ne pas jeter votre appareil à la poubelle en fin de vie, le ramener en déchetterie. 

Utilisation sur courant continu DC 

Craint l'humidité 

Symbole de masse (terre) 

Symbole de conformité à la norme européenne 

Avertissements 

Restrictions 

# CONDITIONS DE STOCKAGE, TRANSPORT, UTILISATION

***Stockage : Classe 1 -30/85% (°humidité)***

***Transport :- 30/85% (°humidité)***

***Utilisation 30 à + 50°***

***Cycle de fonctionnement TX 10%/RX 90%***

CRT FRANCE



CRT et SUPERSTAR® sont des marques déposées et protégées

Nous vous remercions d'avoir choisi cet émetteur-récepteur **CRT VHF ou UHF Mobile**

**Mise en garde avant utilisation**

Cet émetteur récepteur fonctionne sur des fréquences non libres à l'utilisation. L'utilisateur doit posséder un certificat d'opérateur radio pour l'utiliser (en émission) et uniquement sur les fréquences autorisées aux radio amateurs : CRT2M : 144-146 MHz / CRT4M : 68-88 MHz / CRT7M : 430-440 MHz.

Cet émetteur récepteur correspond aux exigences de la directives européenne RED 2014/53/EU et répond aux normes européennes de télécommunication EN 62368-1, EN 301 489-1-5 , EN300 086,EN300219 et EN62311. Toute programmation technique devra être effectuée par un professionnel en connaissance de la législation dans le pays d'utilisation. Ce modèle est utilisable en amateur radio dans les pays suivants : AT-BE-BG-CH-CY-CZ-DK-EE-ES-FI-FR-DE-UK-EL-HR-HU-IE-IS-IT-LI-LU-LT-LV-MT-NL-NO-PL-PT-RO-SK-SI-SE et dans les pays acceptant la CEPT et les non CEPT qui acceptent la directive CEPT TR 61/01.

CRT fournit toujours des produits de haute qualité, et cet émetteur-récepteur ne fait pas exception. Lorsque vous saurez utiliser votre **CRT VHF ou UHF Mobile**, vous lui trouverez une utilisation conviviale.

Par exemple, chaque fois que vous changez le « menu » en mode menu, vous verrez un message texte sur l'afficheur qui vous permet de savoir ce que vous configurez.

Bien que votre **CRT VHF ou UHF Mobile** soit de conception conviviale, il est techniquement très évolué et certaines fonctionnalités peuvent être nouvelles pour vous.
Ce manuel est fait pour vous guider dans le processus d'apprentissage de votre appareil.

*** Précautions**

Respecter les précautions suivantes pour éviter tout incendie, dommages personnels, blessures et / ou endommager l'émetteur-récepteur.

Ne tentez pas de configurer votre émetteur-récepteur pendant la conduite, c'est trop dangereux.

Cet émetteur-récepteur est conçu pour une alimentation en courant continu d'alimentation 13.8V. Ne pas utiliser une batterie de 24V pour alimenter l'émetteur-récepteur. De même ne jamais appliquer de courant alternatif aux bornes du connecteur d'alimentation au risque d'endommager votre appareil ou même de provoquer un incendie.

La tension HF est présente au niveau de l'étage HF du transmetteur pendant l'émission, ne pas toucher à l'étage HF pendant l'émission.

Ne jamais raccorder de connecteur ou d'antenne pendant l'émission au risque de subir un choc électrique ou même des brûlures.

Pour les personnes équipées d'un pacemaker il est conseillé de s'éloigner de l'antenne pendant l'émission, principalement en grande puissance, et surtout ne pas toucher celle-ci.

Ne jamais laisser d'objets métalliques ou fils électriques entrer en contact avec la partie intérieure ou la connexion électrique au risque de subir un choc électrique.

CRT FRANCE

Ne placez pas l'émetteur-récepteur dans un endroit excessivement poussiéreux, humide ou détrempé, ni sur une surface instable.

Éloignez-le des sources d'interférence (tels que la télévision, générateur, etc.)

Eviter d'exposer l'émetteur-récepteur à des températures inférieures à -30°C et supérieures à +60 °C, la température du tableau de bord à l'intérieur d'un véhicule peut parfois dépasser 80°C, ce qui peut endommager irrémédiablement votre appareil en cas d'exposition prolongée. Ne pas exposer trop longtemps à la lumière directe du soleil, ni le placer proximité d'appareils de chauffage.



Ne pas poser d'objet sur le dessus de l'appareil qui pourrait nuire au bon refroidissement.

Vérifier que votre batterie est suffisamment chargée pour éviter d'épuiser rapidement ses ressources.

Il est important d'éteindre votre appareil avant la mise en marche du véhicule afin d'éviter des dommages provoqués par des pics de tension à l'allumage.

Si une odeur anormale ou de la fumée se dégage de l'émetteur-récepteur, éteignez-le immédiatement. Contactez CRT ou votre revendeur.

En cas de remplacement du fusible, utiliser obligatoirement un fusible du type F 15A 250V **En aucun cas une valeur supérieure !!,** sinon, risque d'incendie.

Ne transmettez jamais à puissance élevée pendant de longues périodes, l'émetteur peut surchauffer.

Ne pas laisser à la portée des enfants.

CRT FRANCE



CRT et SUPERSTAR® sont des marques déposées et protégées

# SOMMAIRE


**Description des symboles** ..... 2
**Introduction** ..... 3
**Sommaire** ..... 5

**A) Fonctionnalités Nouvelles et innovantes** ..... 8
1) Accessoires Fournis / Accessoires en option ..... 8
Accessoires fournis ..... 8
Accessoires en option ..... 9

**B) Installation** ..... 9
1) Installation en Mobile ..... 9
2) Branchement du câble d'alimentation DC ..... 10
Fonctionnement en mobile ..... 10
Fonctionnement en Station fixe ..... 11
Remplacement des fusibles ..... 12
3) Affichage de la Tension d'alimentation ..... 13
4) Connexion de l'antenne ..... 13
5) Connexion des Accessoires ..... 13
Haut-parleur externe ..... 13
Microphone ..... 14

**C) Familiarisation** ..... 15
1) Face avant ..... 15
2) Face arrière ..... 16
3) Afficheur ..... 17
4) Microphone ..... 18
5) Mode de travail et Menu ..... 19

**D) Utilisation de base** ..... 19
1) Allumage (Power On / Off) ..... 19
2) Réglage du volume ..... 19
3) Sélectionner le mode de fonctionnement ..... 19
4) Rotacteur d'ajustement de Fréquence/Canal ..... 20
5) Désactivation temporaire du squelch ..... 20
6) Réception ..... 20
7) Transmission ..... 20
8) Transmettre avec Tone-Pulse ..... 20

**E) Raccourcis** ..... 21
1) Mémoriser un canal ..... 21
2) Supprimer un canal ..... 21
3) Réglage du niveau du silencieux (squelch) ..... 21
4) Balayage de fréquence ..... 21
5) Balayage des canaux ..... 22
6) CTCSS / DCS encodeur et décodeur ..... 22
7) Balayage CTCSS / DCS ..... 22


CTE FRANCE

8) Sélection de puissance high / Mid / Low ..... 23
9) Fonction Compander..... 23
10) Réglage du décalage émission (fréquence offset) ..... 23
11) Fonction verrouillage des touches..... .....24
12) Affichage de la Tension d'alimentation..... .....24

**F) MENU GENERAL**.....24
Réglage du pas de fréquence ..... .....25
Réglage de la puissance……25
Sélection de la largeur de bande……25
Interdiction d'émission……..26
Verrouillage du canal en réception……..26
Editer le nom d'un canal……26
Fonction reverse……27
Fonction Talk Around……..27
Fonction Compander……28
Réglage du brouilleur de voix (scrambler)……28
Recherche d'identifiant DTMF…….. ……..28
Message d'alerte……29
TOT……..29
APO……..29
Réglage du niveau de squelch……..30
Réglage de pause en mode scan……30
Luminosité de rétroéclairage……31
Tonalité de fréquence offset……..31
Mode d'affichage à l'écran……...31
Code de sécurité……32
Réinitialisation……...32

**G) Fonctionnement du microphone**..... ..... 32
1) Verrouillage du clavier ..... 33
2) Envoyer une Tonalité DTMF avec le clavier du microphone ..... 33
3) Installation des fonctions via le clavier du microphone. ..... ……33
Désactivation du squelch..... 33
Changement de mode……33
Appels courts……33
Transmettre un code DTMF……..33
Niveau de squelch……33
Signalisation sub audio……..34
Saut de fréquence (skip)……34
Recherche automatique ……34
BCLO……..34
Inversion de la fréquence d'emission……34
TOT (limitation du temps de transmission)……35
CTCSS/DCS ……35
Beep d'alerte ……..35
Rétroéclairage……36
Réglage de la puissance d'émission High / Mid / Low ..... ..... ……..36
**H) Alarme antivol** ..... .....36

CRT FRANCE


CRT et SUPERSTAR® sont des marques déposées et protégées

1) Vol "'État d'alarme" ..... ..... 37

**I) Câble pour le Clonage**. ..... ..... 38

**J) Entretien** ..... ..... 39
1) Réglage par défaut après la réinitialisation ……. ..... ...39
2) Pannes possibles..... ..... ..... 39

**K) Spécifications** ..... ..... 40

**L) Tableau ci-joint** ..... ..... 41
50 groupes de fréquences CTCSS (Hz)..... 41
1024 groupes de codes DCS ..... ..... 41

**M) Déclaration de conformité**……..…43

CRT FRANCE

**A) FONCTIONNALITES NOUVELLES ET INNOVANTES :**

La radio mobile **CRT VHF ou UHF Mobile** a un boitier agréable, peu encombrant et stable, avec des fonctions avancées et fiables. Cet appareil radio amateur a été conçu en particulier pour un usage mobile et possède bien d'autres fonctions comme :

- Affichage sur un grand écran LCD avec une luminosité réglable, pratique pour une utilisation nocturne. Trois différents modes d'affichage sont disponibles, incluant le mode fréquence, le mode Fréquence + Canal et le Mode Canal.
- Les boutons sont disposés pour faciliter l'utilisation. Nous avons utilisé des matériaux de qualité supérieure, la meilleure technologie et un radiateur de haute qualité pour assurer un fonctionnement stable et durable.
- Programmation de 200 canaux en mémoire+ 1canal d'appel, identifiés par des lettres et des chiffres.
- Possibilité de programmer différents tons CTCSS, DCS, pour chaque canal, pour sélectionner les radios autorisées (appel sélectif).
- Diverses fonctions de balayage, y compris CTCSS / DCS.
- Fonction scrambler : brouilleur de voix (facultatif).
- Fonction Compander pour diminuer le bruit de fond et améliorer la qualité de la communication, on peut régler le Compander sur ON / OFF par canal.
- Possibilité de régler la largeur de bande, 25K pour la bande large, 12.5K pour la bande étroite pour chaque canal.
- L'alarme antivol offre une sécurité supplémentaire.

### 1) Accessoires fournis et accessoires optionnels :

***Accessoires fournis :**

Après avoir soigneusement déballé votre **CRT VHF ou UHF Mobile** vérifiez les points énumérés ci-dessous. Nous vous suggérons de conserver la boîte et l'emballage.

Emetteur/Récepteur : Microphone (CRT2M-1) avec DTMF : Rack de fixation : Câble d'alimentation :






Kit visserie pour le rack de fixation : (M4x8mm) (M5x8mm)Rondelles



Fusibles :



Notice d'utilisation :



CRT FRANCE


CRT et SUPERSTAR® sont des marques déposées et protégées

***Accessoires Optionnels :**

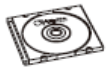
Câble de clonage (CP50) :



Câble de connexion avec prise allume-cigare :



Logiciel de programmation :



Alimentation :



Haut-parleur extérieur : MS 120



Micro de base :



câble pour alarme :



câble d'extension pour alarme :



antenne :



## B) INSTALLATION :

**1) Installation en mobile :**

Pour installer votre **CRT VHFUHF Mobile** sélectionnez un emplacement sûr et pratique dans votre véhicule qui minimise le danger pour vos passagers et vous-même lorsque le véhicule est en mouvement. Envisagez l'installation de l'appareil à un endroit approprié de sorte que les genoux ou les jambes ne le frappe pas lors d'un freinage brusque de votre véhicule. Essayez de choisir un endroit bien ventilé, qui est abrité de la lumière du soleil.

**Important :** Installez le support de montage dans le véhicule en utilisant les vis fournies (4pcs) et les rondelles plates (4pcs).Des vis autres ou trop longues pourraient endommager l'appareil et vous priver de la garantie en cas de panne.

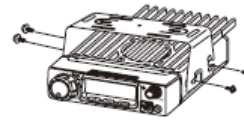




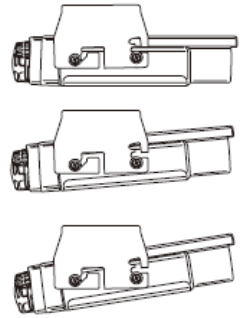

Rack de fixation

CRT FRANCE

Positionnez l'émetteur-récepteur, puis insérez et serrez les vis fournies. Vérifiez bien que toutes les vis soient serrées pour empêcher que les vibrations du véhicule ne fassent tomber le support ou le transmetteur.



Déterminer l'angle approprié de l'émetteur-récepteur, en utilisant les 3 positions des trous sur le côté du support de montage.



**2) Branchement du câble d'alimentation :**

*Note : Localisez une arrivée d'alimentation aussi près que possible de l'émetteur-récepteur*

***Fonctionnement en mobile :**

La batterie du véhicule doit avoir une tension nominale de 12V **ne jamais** connecter l'émetteur-récepteur à une batterie 24V. Veillez à utiliser une batterie 12 volts, qui dispose de suffisamment de capacité. Si le courant (ampérage) est insuffisant, l'affichage risque de s'assombrir pendant l'émission et la puissance de sortie peut fortement diminuer.

1. Relier le câble d'alimentation DC fourni avec l'émetteur-récepteur directement aux bornes de la batterie du véhicule en utilisant le plus court chemin.

Nous vous recommandons de ne pas utiliser l'allume-cigare, car certaines prises ne sont pas prévues pour un ampérage trop élevé.

Toute la longueur du câble doit être isolée de la chaleur, de l'humidité, et du système d'allumage.

2. Après l'installation du câble, afin d'éviter le risque de condensation, utilisez un ruban résistant à la chaleur pour relier la boîte à fusibles. N'oubliez pas de renforcer le câble entier.

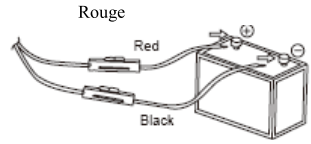
3. Afin d'éviter les risques de court-circuit, déconnectez le négatif (-) de la batterie, avant de connecter la radio.

4. Vérifiez la polarité des connexions, puis fixez le câble d'alimentation aux bornes de la batterie, le rouge se connecte à la borne positif (+) et le noir est relié à la borne négative (-)

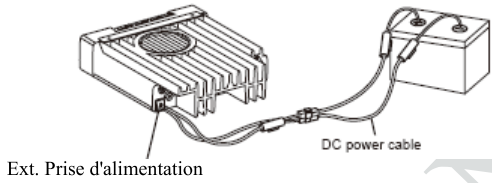
Utilisez toute la longueur du câble sans couper l'excès, même si le câble est plus long que nécessaire. Surtout, ne supprimez jamais le porte-fusibles du câble.

CRT FRANCE


CRT et SUPERSTAR® sont des marques déposées et protégées




5. Rebranchez tous les câbles retirés de la borne négative.
6. Connecter le câble d'alimentation (DC) ⎓ de votre **CRT VHF ou UHF Mobile** sur l'alimentation. Appuyez sur le connecteur fermement jusqu'à ce que la languette se verrouille (clic).

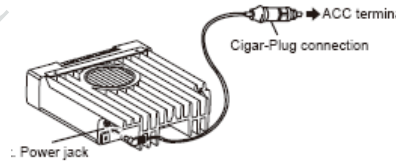



Si pour avoir du 12Volts dans votre véhicule il faut mettre le contact, utilisez le câble optionnel QCC-01 (connexion prise allume-cigare).
Connectez le câble sur une prise allume-cigare qui fonctionne à l'allumage du véhicule ou sur la position ACC. Prise d'alimentation sur la face arrière de l'appareil.

*Note : Dans de nombreuses voitures, la fiche allume-cigare est toujours alimentée. Si tel est le cas, la fonction ON/Off via la clé de contact ne fonctionnera pas*.

7. Lorsque la position de la clé de contact est mise sur l'ACC ou ON (Start) avec la radio hors tension, l'interrupteur d'alimentation s'allume. L'éclairage sera désactivé lorsque la clé sera tournée en position OFF. Pour allumer l'appareil, appuyez sur l'interrupteur d'alimentation manuellement lorsqu'il est éclairé. (Clé de contact sur ACC ou Position ON)

8. Quand la clé de contact est en position ACC ou ON, l'allumage de la radio se fait automatiquement. Tourner la clé de contact en position «OFF» ou appuyer manuellement sur le commutateur POWER OFF pour éteindre la radio.

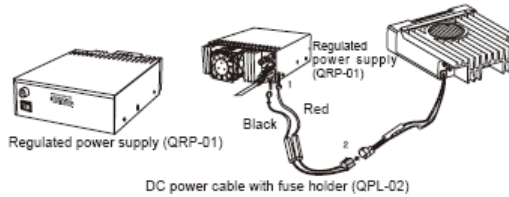



CRT FRANCE

***Fonctionnement en station fixe :**

Pour utiliser cet émetteur-récepteur en station fixe, vous avez besoin d'une alimentation stabilisée 13.8V ⎓ (DC) (non fournie). La capacité minimale recommandée de l'alimentation est 12A.

1. Raccordez le câble d'alimentation (DC) ⎓ à l'alimentation stabilisée en vérifiant que les polarités soient correctes. (Rouge: positif, Noir: négatif).
Ne pas connecter directement le transmetteur à une prise secteur. (220v)
Utilisez le câble d'alimentation DC fourni pour connecter l'émetteur-récepteur à une alimentation stabilisée, ne pas remplacer un câble avec des fils de calibre plus petit.



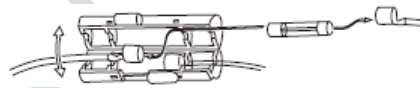

2. Connecter le câble d'alimentation de votre émetteur-récepteur au câble d'alimentation DC.
Appuyez en même temps sur les connecteurs fermement jusqu'à entendre le clic.

*Note : Avant de brancher le câble d'alimentation DC à l'émetteur-récepteur, n'oubliez pas d'éteindre votre alimentation.*

Ne branchez pas votre alimentation sur la prise secteur avant d'avoir tout connecté.

***Remplacement des fusibles :**

Si le fusible saute, déterminer la cause, puis corriger le problème. Après que le problème soit résolu, remplacez le fusible. Si les fusibles sautent à nouveau, débranchez le câble d'alimentation et contactez votre revendeur.



| Emplacement du fusible | Ampérage des fusibles |
|---|---|
| Emetteur-récepteur | **15 A** |

N'utilisez que des fusibles spécifiques et de bon ampérage (F250V15A), ne jamais remplacer par un fusible de valeur supérieure sinon l'émetteur-récepteur pourrait être endommagé.

*Note : Si vous utilisez votre **CRT VHF ou UHF Mobile** pendant un long moment, quand la batterie de votre véhicule n'est pas entièrement chargée, ou lorsque le moteur est éteint, la batterie peut se décharger, et il n'y aura plus assez de courant pour démarrer le véhicule. Éviter d'utiliser votre émetteur dans ces conditions.*

CRT FRANCE


CRT et SUPERSTAR® sont des marques déposées et protégées

## Connexion de l'antenne :

Avant de faire fonctionner votre **CRT VHF ou UHF Mobile,** vous devez bien régler votre antenne pour une installation efficace. Le succès de votre installation dépend largement du type d'antenne et de son installation. Votre appareil **CRT** peut donner d'excellents résultats si le système d'antenne et son installation font l'objet d'une attention minutieuse.
Utilisez une antenne d'impédance 50 Ohms et un câble coaxial de faible perte avec une impédance de 50 Ohms également, pour correspondre à l'entrée de votre émetteur-récepteur. **IMPORTANT !!** Coupler une antenne à l'émetteur-récepteur via des câbles ayant une impédance autre que 50 Ohms réduit l'efficacité de l'antenne et peut provoquer des interférences dans la télévision, dans d'autres radios et dans tout autre équipement électronique. Il peut également survenir des problèmes au niveau de l'émetteur.

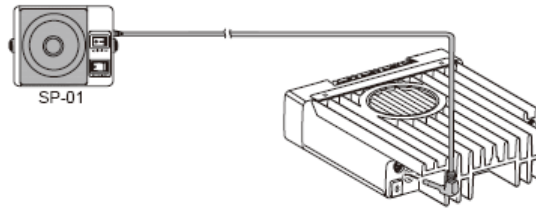
*Note : Transmettre sans avoir connecté au préalable une antenne ou une charge fictive peut endommager l'émetteur-récepteur. Toujours connecter l'antenne à l'émetteur-récepteur avant d'émettre.*
*Toutes les stations fixes doivent être équipées d'un parafoudre afin de réduire les risques d'incendie, d'électrocution et des dommages à votre émetteur-récepteur.*

Les emplacements possibles de l'antenne sur une voiture sont les suivants :

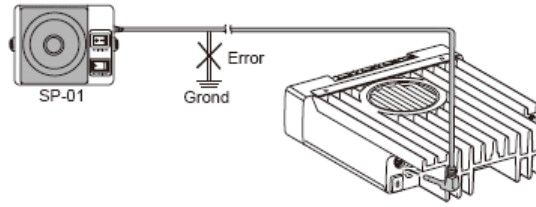


## Connexion d'accessoires :

***Haut-parleur externe :**
Si vous prévoyez d'utiliser un haut-parleur externe, choisissez un haut-parleur avec une impédance de 8 Ohms 5W (exemple CRT 2, CRT5 ou MS120). Le haut-parleur externe doit avoir une prise jack mono (2 conducteur) de 3,5 mm (1 / 8 ").



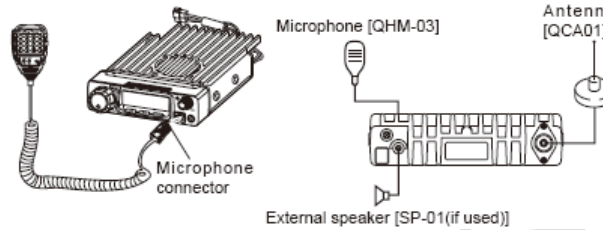

Vérifiez la connexion. Le haut-parleur ne doit pas être connecté avec la terre, autrement le HP sera en faute comme ci-dessous :



***Le Microphone :**

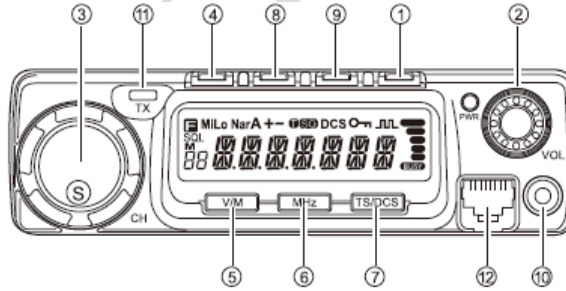
Pour les communications vocales, connecter le micro avec prise 8 broches (fourni) dans la prise micro sur le devant de l'appareil. Appuyez fermement sur la prise jusqu'à ce que l'onglet de verrouillage clique.

Mettre le support du microphone (fourni) dans un endroit approprié en utilisant les vis incluses dans le sachet.




## C) FAMILIARISATION :

### 1) Façade avant :




***Fonction primaire :***

| NO | TOUCHES | FONCTIONS |
|---|---|---|
| 1 | Power | Allumer/Eteindre |
| 2 | VOL | Ajuster le volume |
| 3 | ROTACTEUR | Change la fréquence, le canal mémoire et la direction du scan… |
| 4 | FUN/SET | Touche Fonction |


CRT et SUPERSTAR® sont des marques déposées et protégées

| | | |
|---|---|---|
| **5** | V/M/MW | Commutateur entre le mode VFO et le mode Mémoire |
| **6** | Mhz/SHIFT | Touche de la taille des Pas (pas : 1Mhz) |
| **7** | TS/DCS/LOCK | Mettre le CTCSS et les valeurs DCS |
| **8** | CAL/H/L | Touche Call |
| **9** | SQL/D | Mettre le volume du squelch |
| **10** | PRISE DATA | Lecture/écriture des données, fonction clonage et alarme antivol |
| **11** | TX | Eclaire durant la transmission |
| **12** | Connecteur MICRO | Port de connexion du micro |

***Fonctions pouvant être activées lorsque apparait F. Appuyer premièrement sur la touche*** FUN ***puis appuyer sur les touches suivantes :***

| NO | TOUCHES | FONCTIONS |
|---|---|---|
| **4** | FUN/SET | Confirme les fonctions sélectives et quitte le mode fonction primaire |
| **5** | V/M/MW | Stock les données dans les canaux mémoires |
| **6** | Mhz/SHIFT | Décalage de direction et le décalage de fréquences |
| **7** | TS/DCS/LOCK | Fonction verrouillage des touches |
| **8** | CAL/H/L | Commutateur entre les différentes puissances HI, MID et LOW |
| **9** | SQL/D | commutation ON/OFF du mode compander |

***Fonctions qui peuvent être activées en restant appuyé sur la touche*** FUN

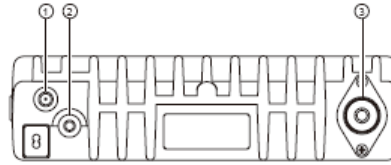
| NO | TOUCHES | FONCTIONS |
|---|---|---|
| **1** | PWR | Permet un reset, remet les données d'usine |
| **5** | V/M/MW | Efface les mémoires |
| **6** | Mhz/SHIFT | Commute entre la bande Wide et Narrow |
| **7** | TS/DCS/LOCK | Définit les codes par défaut |
| **8** | CAL/H/L | Mise en route du mode clonage |
| **9** | SQL/D | Sélectionne le mode indicateur de voltage |

***Fonctions qui requièrent un appui continu :***

| NO | TOUCHES | FONCTIONS |
|---|---|---|
| 4 | FUN/SET | Appuyer et maintenir pendant 2 s pour entrer en mode configuration |
| 9 | SQL/D | Appuyer et maintenir pendant plus d'une seconde pour le mode moniteur |

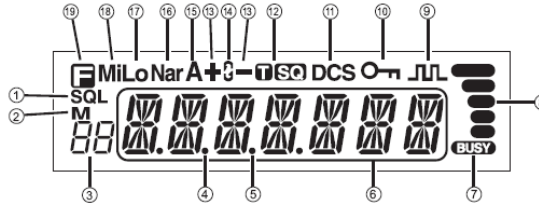
CRT FRANCE

**2) Face arrière :**



| NO. | TOUCHES | FONCTIONS |
|---|---|---|
| 1 | Prise de mise en route auto | Prise pour la connexion du câble optionnel QCC01 permettant la mise en route avec la clé de contact<br>La radio s'allumera lors du démarrage et s'éteindra lorsque vous couperez le contact |
| 2 | Prise pour HP extérieur | Prise jack permettant de raccorder un haut parleur externe |
| 3 | Prise d'antenne | Connexion SO 239 pour le branchement de l'antenne |

**3) Afficheur :**



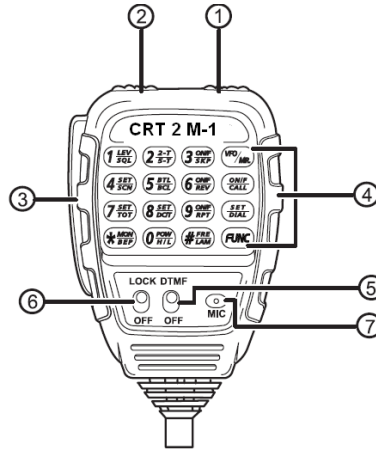

| NO | TOUCHES | FONCTIONS |
|---|---|---|
| 1 | SQL | Apparaît lorsqu'on règle le niveau du squelch |
| 2 | M | Apparaît lorsqu'on est en mode mémoire |
| 3 | 88 | Indique les canaux mémoires en mode mémoire |
| 4 | Point décimal | Apparaît lorsqu'on règle le saut de canal |
| 5 | Point décimal | Indique le point de la fréquence et de la fonction scanner |
| 6 | | Indique la fréquence ou le nom de la mémoire |
| 7 | BUSY | Apparaît lors de la réception d'un signal ou lorsque la fonction monitor est activée |
| 8 | | Indique le niveau d'émission ou de réception |
| 9 | | Apparaît en mode compander |
| 10 | | Apparaît quand le verrouillage est actif |
| 11 | DCS | Apparaît lorsqu'on sélectionne un codage DCS |

CRT SUPERSTAR


CRT et SUPERSTAR® sont des marques déposées et protégées

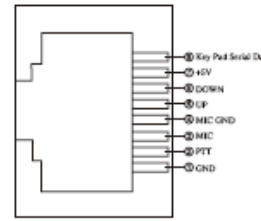
| | | |
|---|---|---|
| **12** | TSQ | Apparaît lorsqu'on sélectionne un codage CTCSS |
| **13** | + - | Apparaît lorsqu'on règle le décalage offset |
| **14** | | Apparaît lorsqu'on est en mode scrambler |
| **15** | A | Mode arrêt automatique |
| **16** | Nar | Apparaît en mode bande étroite |
| **17** | LO | Apparaît lorsqu'on est en petite puissance d'émission |
| **18** | Mi | Apparaît lorsqu'on est en moyenne puissance d'émission |
| **19** | F | Apparaît lorsqu'on appuie sur la touche FUN |

**4) Microphone** :




| NO | TOUCHE | FONCTION |
|---|---|---|
| **1** | Montée | Augmente la fréquence, le canal mémoire, ou les valeurs de réglage |
| **2** | Descente | Diminue la fréquence, le canal mémoire, ou les valeurs de réglage |
| **3** | PTT | Appuyer sur cette touche pour transmettre |
| **4** | Pavé numérique | Permet de rentrer les fréquences, envoyer un code DTMF etc… |
| **5** | Inter DTMF | Bascule entre l'envoi DTMF ou le mode fonction |
| **6** | Inter de blocage | Bloque les touches montées et descente et pavé numérique |
| **7** | micro | Parler ici pendant la transmission |

*Câblage du connecteur micro vu de face*




CRT

### 5) Mode de travail et Menu :

1. Fréquence + mode canal:

Dans ce mode, l'utilisateur peut modifier temporairement et utiliser le réglage de l'encodeur décodeur CTCSS / DCS, du blocage du canal occupé, du Scrambler (en option), du Compander, la configuration en bande étroite ou bande large, le sens de décalage en fréquence (offset). Si on éteint l'appareil ou si on change de canal, le changement temporaire sera automatiquement supprimé. Si le canal utilisé contient le nom du canal, le nom du canal sera automatiquement remplacé par la fréquence.

2. Mode canal:

Dans ce mode, la fonction de balayage, la sélection de puissance HI /LOW, le verrouillage des touches, la désactivation du silencieux, l'encodeur décodeur CTCSS / DCS & le " Tone – pulse" (1750Hz) peuvent être activés ou désactivés à partir du clavier uniquement. Les autres fonctions sont désactivées sur le clavier.

3. Mode fréquence (VFO):

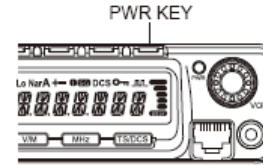
Toutes les opérations et les fonctions de raccourcis et les réglages resteront jusqu'au prochain changement.

4. Deux niveaux de menu :

- Les raccourcis
- La fonction de réglage du menu.

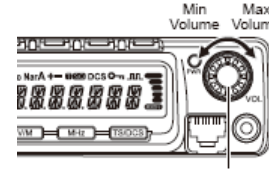
## D) UTILISATION DE BASE :

### 1) Allumage (ON/OFF) :




Appuyer sur la touche POW ou mettre le contact suivant l'installation que vous avez précédemment effectué. Appuyer de nouveau sur la touche pour éteindre votre émetteur.

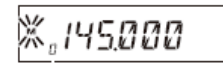
### 2) Réglage du volume :




Tourner le potentiomètre pour augmenter ou diminuer le volume sonore en fonction de vos besoins.

*Note : le volume peut être augmenté en cours de communication*

### 3) Sélectionner le mode de fonctionnement :



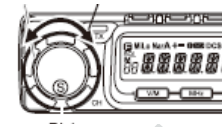

En mode veille appuyer sur la touche V/M jusqu'à ce qu'apparaisse M et le numéro du canal. En mode canal ceci indique le canal utilisé.
Recommencer l'opération pour revenir au mode VFO.

CRT FRANCE


CRT et SUPERSTAR® sont des marques déposées et protégées

*Note : En mode canal si* **M** *clignote cela signifie que ce canal est déjà mémorisé.*

**4) Rotacteur d'ajustement de Fréquence/Canal :**



En mode VFO vous pouvez changer la fréquence en tournant le rotacteur vers la gauche pour diminuer celle-ci ou vers la droite pour l'augmenter en fonction du pas sélectionné.

En appuyant sur la touche MHz vous pouvez changer la fréquence au pas de 1 MHZ.

En mode canal vous pouvez aller vers les canaux inferieurs en tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre ou vers les canaux supérieurs en tournant dans l'autre sens.

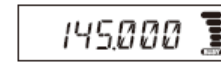
Appuyer sur la touche FUN jusqu'à ce que F et M apparaissent sur l'écran, tourner le rotacteur pour changer de 10 crans. Dans ce mode les touches [UP /DOWN] du micro ont les mêmes fonctions pour ajuster la fréquence et les canaux.

*Note : Les pas disponibles sur cette radio CRT sont 2.5k, 5k, 6.25k, 8.33K, 10k, 12.5k, 15K, 20K, 25K, 30K et 50K*

**5) Désactivation temporaire du squelch :**

En écoute maintenir la touche SQL enfoncée pour couper le squelch vous entendrez alors le bruit de fond. Relâcher la touche SQL pour le réenclencher.

**6) Réception :**




Lorsque vous recevez un signal sur le canal utilisé l'écran indique BUSY et l'intensité du signal. Dans ce cas vous pouvez entendre le message.

*Note : Si le niveau du squelch est trop élevé, vous pouvez ne pas entendre l'appel*
*Si l'écran indique* BUSY *et que vous n'entendez rien il est possible que votre appareil reçoive*
*Un signal codé (CTCSS ou DCS) dans ce cas référez vous au paragraphe traitant du codage décodage CTCSS / DCS*

**7) Transmission :**

Maintenir la touche SQL pour être sûr que le canal désiré n'est pas occupé. Puis appuyer sur la pédale PTT et parler dans le micro.

*Note : Tenir le micro entre 2,5 et 5 cm de vos lèvres ensuite parler d'une voix normale pour obtenir le meilleur résultat.*

**8) Transmettre un Tone-pulse :**

Maintenez la touche [PTT] enfoncée, puis appuyez sur Microphone [DOWN] pour transmettre la tonalité sélectionnée (couramment 1750hz). Pour transmettre un signal DTMF maintenez la touche [PTT]

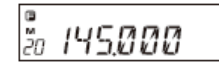
CRT FRANCE

enfoncée, puis appuyez sur Microphone [UP] ou appuyez sur la touche one /call

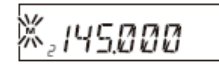
## E) RACCOURCIS

### 1) Mémoriser un canal :

1. En mode VFO tourner le rotacteur pour sélectionner la fréquence désirée




2. Appuyer sur la touche TS/DCS pour entrer un code CTCSS /DCS et tourner le rotateur pour choisir ce code




3. Appuyer sur la touche FUN les symboles F , M et le numéro apparaissent.

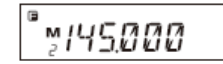
4. Tourner le rotacteur pour sélectionner une mémoire libre afin de mémoriser.

5. Appuyer sur la touche V/M les symboles F et M disparaissent et un bip est émis indiquant le succès de la mémorisation.

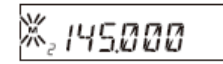
### 2) Supprimer un canal :

1. En mode mémoire tourner le sélecteur pour afficher la mémoire que vous voulez effacer.

2. Appuyer sur la touche FUN, et la touche V/M simultanément le canal




sélectionné sera effacé, un bip sera émis et le symbole M clignotera indiquant que la mémoire est vide.

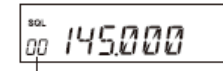



### 3) Réglage du niveau de silencieux :

Cette fonction permet de ne pas avoir de souffle lorsqu' il n'y a pas de signal.

1. En veille, pressez la touche SQL jusqu'à ce qu'apparaisse SQL et le niveau actuel du silencieux.

2. Tournez le bouton sélecteur pour régler le niveau souhaité.

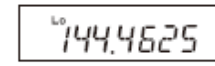



3. Relâchez la touche **SQL.**

### 4) Balayage des fréquences :

En mode VFO cette fonction permet de rechercher une émission en fonction du pas déterminé.

1. Appuyer sur la touche V/M pendant 1 s pour commencer la recherche.




2. Tournez le bouton sélecteur ou appuyez sur les touches [UP / DOWN] pour changer la direction du balayage.

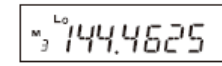
CRT FRANCE


CRT et SUPERSTAR® sont des marques déposées et protégées

### 5) Balayage des canaux :

En mode canal, cette fonction est conçue pour écouter le signal de toutes les mémoires.

1. Appuyez sur V/M pendant 1s pour démarrer la recherche.

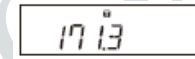


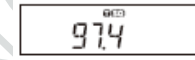

2. Tourner le rotacteur ou appuyer sur les touches UP/DOWN du micro pour changer la direction de recherche.

3. Appuyez sur n'importe quelle touche, sauf POW et FUN pour quitter.

### 6) CTCSS / DCS encodeur et décodeur :

Appuyez plusieurs fois sur TS/DCS pour vérifier s'il y a ou non un codage CTCSS / DCS sur un canal.



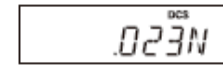




1. Quand apparaît sur l'écran, l'icône , cela signifie que le canal utilise un encodeur CTCSS. Tournez le rotacteur ou appuyez sur la touche [UP / DOWN] pour sélectionner les codes CTCSS.

2. Quand apparaissent à l'écran les icônes et SQ, cela signifie qu'un encodeur et décodeur CTCSS sont utilisés. Tournez le rotacteur ou appuyez sur la touche [UP / DOWN] pour sélectionner les codes CTCSS.

*Note : l'encodeur et décodeur CTCSS peut être mis sur différents groupes sur le même canal.*

3. Quand à l'écran apparait l'icône **DCS,** cela signifie que le canal est utilisé avec un encodeur et décodeur DCS. Tourner le bouton sélecteur ou appuyez sur la touche [UP / DOWN] pour sélectionner les codes DCS souhaités.




*Note : encodeur et décodeur DCS peut être réglé de manière synchrone.*

4. CTCSS : 62.5-254.1, total 51 groupes ; DCS : 000N-1024 total 232 groupe.
**N** est un code positif, **I** est un code inversé.

5. Appuyez sur n'importe quelle touche, exceptée FUN POW et TS/DCS pour retourner à un statut normal.

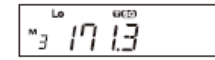
*Note : En mode canal, mode fréquence+ canal, cette opération change temporairement, laisse l'utilisateur temporairement l'utiliser. Si change de canal ou redémarre, l'installation temporaire sera auto-supprimée.*

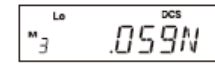
### 7) Balayage CTCSS/DCS :

Si le canal est utilisé avec un encodeur/décodeur CTCSS/DCS, appuyez sur la touche TS/DCS, l'écran affichera les codes CTCSS /DCS. Appuyez et maintenez la touche [UP / DOWN] du micro pendant plus d'une seconde pour entrer en mode balayage CTCCSS/DCS, quand un signal correspondant sera trouvé, le balayage fera une pause pendant 5 secondes puis repartira. Appuyez sur n'importe quelle touche exceptée l'UP/DOWN du micro pour arrêter le balayage.

CRT FRANCE

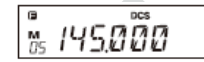
Quand le canal utilisé est signalé par l'icône CTCSS, l'émetteur CRT scannera le CTCSS.
Quand le canal utilisé est signalé par l'icône DCS, l'émetteur CRT scannera le DCS.
Appuyer sur les touches UP/DOWN du micro ou tourner le sélecteur pour changer la direction du balayage CTCSS vers le DCS ou inversement.

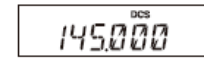


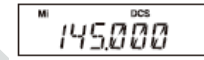



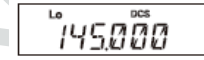

**8) Sélection de puissance (HIGH/MID/LOW) :**

Appuyer sur la touche FUN jusqu'à ce que l'icone apparaisse, appuyer sur CAL pour changer entre la puissance haute, moyenne ou basse.




**Hi** : la transmission est en haute puissance.

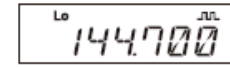
**Mi** : la transmission est en moyenne puissance.

**Lo** : la transmission est en basse puissance.

**9) Fonction compander (Diminue les bruits de fond et améliore la qualité de la communication) :**

La fonction compander permet de diminuer les bruits de fond et d'augmenter la qualité de la communication, spécialement lors de longues communications.

1. Appuyer sur la touche FUN puis appuyer sur la touche SQL pour activer la fonction compander. Répéter cette opération une nouvelle fois pour éteindre cette fonction.




2. Quand l'icône apparait à l'écran le compandeur est mis sur le canal utilisé.

3. Quand l'icône n'apparait pas à l'écran le compandeur est hors-service sur le canal utilisé.

**10) Réglage du décalage émission : (FREQUENCE OFFSET) :**

Réception d'un signal (UP-LINK) sur une fréquence et retransmission sur une autre fréquence (DOWN –LINK). La différence entre ces deux fréquences est appelée la fréquence offset. Si la fréquence UP-LINK est plus haute (en +) que la fréquence de référence, la direction est positive ; si elle est plus basse (en -), la direction est négative.

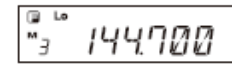
1. Appuyer sur la touche FUN, jusqu'à ce que l'icône apparaisse sur l'écran, puis appuyer sur MHz, l'afficheur montre la direction offset +ou – ainsi que la fréquence offset.

2. Répéter l'opération pour choisir soit un décalage positif ou soit un décalage négatif ou pas de décalage.

CRT FRANCE


CRT et SUPERSTAR® sont des marques déposées et protégées

3. Quand l'écran montre l'icône « + », cela indique un Offset positif, c'est-à-dire que la fréquence transmise sera plus haute que la fréquence réception.




de

4. Quand l'écran montre l'icône «- », cela indique un Offset négatif, c'est-à-dire que la fréquence transmise sera plus basse que la fréquence réception.




de

5. Quand l'écran montre une direction et une fréquence offset, tourner le sélecteur ou appuyer sur les touche UP/DOWN du micro pour changer fréquence offset selon la taille des pas de fréquence.



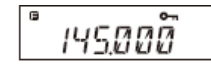

la

6. Appuyer sur n'importe quelle touche, exceptée FUN et MHz pour sortir.

### 11) Fonction verrouillage des touches :

Pour éviter des opérations involontaires, cette fonction permet de verrouiller toutes les touches excepté les touches SQL FUN et POW.

1. Appuyer sur FUN puis sur TS/DCS, l'écran affichera l'icône , ce qui indiquera que la fonction verrouillage est activée.



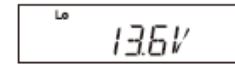

2. Répéter cette opération, l'icône disparaitra, et cela signifiera que la fonction verrouillage est désactivée.

*Note : Lorsque la fonction verrouillage des touches est activée, appuyer sur SQL puis tourner le sélecteur ou appuyer sur les touche UP/DOWN du micro pour ajuster le niveau du squelch.*

### 12) Affichage de la tension d'alimentation :

Cette fonction indique la tension actuelle utilisée.

1. Appuyez et maintenez la touche FUN, puis appuyez sur la touche SQL, l'écran affiche la tension.




2. Rallumer ou répéter l'opération pour retourner en mode opération.

*Note : en mode affichage de la tension, toutes les fonctions, ou sélection de canaux, de fréquences sont invalides.*

**F) MENU GENERAL :**

1. Rester appuyé sur la touche FUN plus de 2 secondes pour entrer dans le menu général.

2. Appuyer sur SQL ou CAL pour sélectionner le menu désiré.

CRT FRANCE

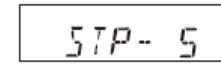
3. Tourner le sélecteur pour effectuer votre réglage personnel.

4. Appuyer sur TS/DCS pour confirmer et sortir du menu.

**Réglage du pas de fréquence : MENU 01**

Cette fonction n'est valable qu'en mode VFO. Tourner le rotacteur pour sélectionner le pas de fréquence désiré.

1. Tenir appuyée la touche FUN pendant plus de 2s pour rentrer dans le menu.




2. Ensuite appuyer sur la touche SQL ou CAL jusqu'à ce qu'apparaisse STP à l'écran.

3. Tourner le sélecteur ou appuyer successivement sur les touches UP/DOWN du micro pour sélectionner le bon pas.

4. Appuyer sur la touche TS/DCS pour confirmer et sortir du menu.

5. Les pas disponibles sont 2.5K, 5K, 6.25K ,8.33K, 10K, 12.5K, 15K, 20K, 25K, 30K, et 50K.

*Note : cette fonction est automatiquement cachée en mode canal.*

**MENU 02 :** Signaux DTMF. La programmation doit être effectuée via le logiciel de programmation

1. Appuyer sur la touche FUN plus de 2s pour entrer dans le menu.
2. Puis sur la touche/ SQL / CAL l'afficheur indique «T-OFF »
3. Tourner le rotacteur pour sélectionner le réglage désiré.

**MENU 03/04** Ces menus ne sont pas disponibles en Ham radio
**MENU 05 :** Envoyer un appel DTMF (préprogrammés par software)
**MENU 06** : Ces menus ne sont pas disponibles en Ham radio

**Réglage de la puissance : MENU 07**

1. Appuyer sur la touche FUN plus de 2s pour entrer dans le menu.

2. Puis sur la touche SQL ou sur la touche CAL, ou sur les touches UP/DOWN du micro pour faire apparaître POW.

3. Tourner le sélecteur pour faire votre choix.

LO : petite puissance
MID : puissance moyenne
HI : haute puissance

Appuyer sur la touche TS/DCS pour confirmer votre choix.

CRT FRANCE


CRT et SUPERSTAR® sont des marques déposées et protégées

**Sélection de la largeur de bande : MENU 08**




Sélectionner la largeur de bande en fonction des normes locales.

1. Appuyer sur la touche FUN plus de 2s pour entrer dans le menu.

2. Puis sur la touche SQL / CAL l'écran affiche « BAND—25 »

3. Tourner le sélecteur pour faire votre choix.

25 : la largeur de bande est 25 k (bande élargie)
20 : la largeur de bande est 20 k (bande moyenne)
12 : la largeur de bande est 12 k (bande étroite)

4. Appuyer sur la touche TS/DCS pour confirmer votre choix.

5. Par défaut la bande est 25 k.

**Interdiction d'émission : MENU 09**

1. Appuyer sur la touche FUN plus de 2s pour entrer dans le menu.

2. Puis sur la touche SQL / CAL ou les touches UP/DOWN du micro pour faire apparaître TX

3. Tourner le sélecteur pour faire votre choix.

4. TX/ ON émission autorisée

5. TX / OFF émission interdite

**Verrouillage du canal en réception : MENU 10**

Cette fonction interdit l'émission tant que le récepteur reçoit une fréquence. Dans ce cas un beep retentit mais l'appareil n'émet pas quand on appuie sur la touche PTT.

1. Rester appuyé sur la touche FUN plus de 2s pour accéder au menu.

2. Puis appuyer sur la touche CAL / SQL ou sur les touches UP/DOWN du micro pour faire apparaître "BCLO".

3. Tourner le sélecteur pour faire votre choix.
**BU** BCL enclenché, la transmission est interdite lorsque votre appareil reçoit un signal CTCSS ou DCS en appuyant sur la touche PTT vous obtiendrez un beep d'erreur.
**RL** : BCL inactif vous pouvez émettre dans tous les cas.




4. Appuyer sur la touche TS/DCS pour confirmer votre choix.

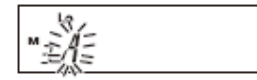
CRT FRANCE

**Editer le nom d'un canal : MENU 11**

Quand le canal utilisé est associé à un nom en mode Fréquence+canal, on peut faire apparaitre soit le nom du canal soit la fréquence du canal.

1. En mode fréquence+canal, appuyez et maintenez la touche FUN pendant environ 2 secondes pour entrer dans le menu Résumé des opérations.

2. A plusieurs reprises appuyer sur la touche SQL / CAL ou sur les touches UP/DOWN du micro jusqu'à ce que l'écran affiche « A » et clignote.



3. Tourner le sélecteur pour sélectionner le caractère désiré.

4. Appuyer sur la touche TS/DCS pour confirmer le caractère utilisé et passer au prochain.

5. Répéter l'opération 3 et 4 pour éditer le nom désiré.

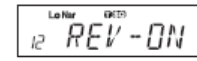
6. Appuyer sur, MHz pour confirmer la sélection et sortir.

*Note : En mode Fréquence (VFO) ou si le canal utilisé est vide cette fonction est cachée.*

**Fonction Reverse TX- RX : MENU 12**

La fréquence TX passe en RX et inversement. Le signal peut être inversé seulement si un codage DTMF /DCS existe pour ce canal.

1. Rester appuyé sur la touche FUN plus de 2s pour accéder au menu.




2. Puis appuyer sur la touche CAL / SQL l'écran affiche « REV-OF »




3. Tourner le sélecteur pour sélectionner votre choix
   ON : fréquence inverse active
   OFF : fréquence inverse inactive

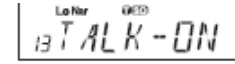
4. Appuyer sur la touche TS/DCS pour confirmer votre choix et sortir du menu.

**Fonction talk around : MENU 13**

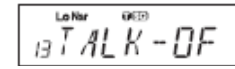
Avec la fonction TALK AROUND, vous pouvez communiquer directement avec les autres radios de votre groupe au cas où le relais ne serait pas activé ou si vous êtes hors de portée de celui-ci. L'émetteur transmettra par la fréquence RX avec ses codes CTCSS/DCS.

1. Rester appuyé sur la touche FUN plus de 2s pour accéder au menu.

2. Puis appuyer sur la touche CAL / SQL l'écran affiche « TALK-OF »




3. Tourner le sélecteur pour sélectionner votre choix.




CRTFRANCE


CRT et SUPERSTAR® sont des marques déposées et protégées

ON: talk around activé
OFF: talk around désactivé

4. Appuyer sur la touche TS/DCS pour confirmer votre choix et sortir du menu.

**Fonction compander : MENU 14**

Une fois activée cette fonction réduit le bruit de fond et améliore la clarté du son spécialement en longue distance.

1. Rester appuyé sur la touche FUN plus de 2s pour accéder au menu.




2. Puis appuyer sur la touche CAL / SQL l'écran affiche « COMP-OF »




3. Tourner le sélecteur pour sélectionner votre choix.
ON : compander activé
OFF : compander désactivé

4. Appuyer sur la touche TS/DCS pour confirmer votre choix et sortir du menu.

**brouilleur de voix (Scrambler optionnel ) : MENU 15**

*NOTE : Cette fonction est optionnelle.*

**Recherche d'identifiant DTMF : MENU 16**

1. Rester appuyé sur la touche FUN plus de 2s pour accéder au menu.

2. Puis appuyer sur la touche CAL / SQL l'écran affiche « D—XXX »
XXX est le code DTMF



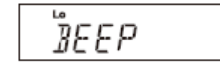

3. Appuyer sur la touche TS/DCS pour confirmer votre sélection et sortir.

**MENU 17 :** Non accessible en version Ham radio

**BEEP TOUCHES : MENU 18**

Les bips de confirmation sont là pour vous indiquer une entrée, une erreur, ou un mauvais fonctionnement de votre appareil. Vous pouvez désactiver cette fonction.

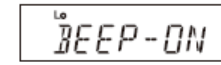
1. Appuyer sur la touche FUN plus de 2s pour entrer dans le menu.

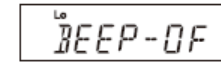



CRT FRANCE

2. Puis sur la touche SQL / CAL ou les touches UP/DOWN du micro pour faire apparaître "BEEP".

3. Tourner le sélecteur pour faire votre choix.
   ON : Beep activé.
   OFF : Beep désactivé




4. Appuyer sur la touche TS/DCS pour confirmer votre sélection et sortir.

**TOT (limitation de transmission) : MENU 19**

Cette fonction sert à prévenir une émission trop longue qui pourrait endommager votre appareil. Si la durée de transmission excède le temps programmé, votre transmetteur se met en pause et une alerte retentit .Le transmetteur revient automatiquement en mode réception.

1. Tenir la touche FUN plus de 2s pour entrer dans le menu.

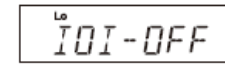
2. Puis sur la touche SQL / CAL ou les touches UP/DOWN du micro pour faire apparaître. "TOT" sur l'afficheur

3. Tourner le sélecteur pour ajouter 1mn à chaque fois.

4. Le temps maximum est 30mn.

5. Lorsque OFF est affiché il n'y a pas de limite de transmission.

6. Appuyer sur la touche TS/DCS pour confirmer votre choix.



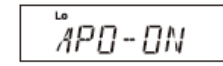

*Note : par défaut le temps est 180 s soit 3 min*

**APO (Arrêt automatique) : MENU 20**

Cette fonction permet de couper automatiquement votre appareil après un temps de non utilisation de façon à économiser votre batterie. Si cette fonction est activée, votre transmetteur s'éteindra au bout de 30 min .Une minute avant l'arrêt, vous entendrez un beep par seconde.

1. Rester appuyé sur la touche FUN plus de 2s pour accéder au menu.
2. Puis appuyer sur la touche SQL / CAL ou sur les touches UP/DOWN du micro pour faire apparaître "APO".

3. Tourner le sélecteur pour faire votre choix.
   ON: apo enclenché, OFF apo inopérant.
   30 mn : arrêt après 30 mn
   1H : arrêt après 1H
   2H : arrêt après 2 H
   OFF : pas d'arrêt automatique







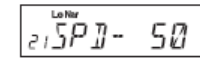
CRT FRANCE


CRT et SUPERSTAR® sont des marques déposées et protégées

4. Appuyer sur la touche TS/DCS pour confirmer votre choix.

**Réglage du temps de transmission DTMF : MENU21**

1. Rester appuyé sur la touche FUN plus de 2s pour accéder au menu.



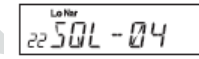

2. Puis appuyer sur la touche CAL / SQL l'écran affiche « SPD-50 »

3. Tourner le rotacteur pour le réglage désiré : 30/50/100/200/300/500 indiquent l'intervalle entre chaque signal émis

4. Appuyer sur la touche TS/DCS pour confirmer votre choix.

**Réglage du niveau de squelch : MENU 22**

1. Rester appuyé sur la touche FUN plus de 2s pour accéder au menu.




2. Puis appuyer sur la touche CAL / SQL l'écran affiche « SQL-04 »

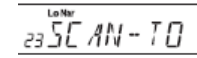
3. Tourner le rotacteur pour le réglage désiré, de la position OFF à la position 20 soit 21 valeurs au total.

4. Appuyer sur la touche TS/DCS pour confirmer votre choix.

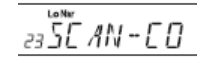
**Réglage de pause en mode scan : MENU 23**

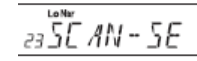
1. Rester appuyé sur la touche FUN plus de 2s pour accéder au menu.

2. Puis appuyer sur la touche CAL / SQL l'écran affiche « SCAN-TO »




3. Tourner le rotacteur pour le réglage désiré.
   TO : s'arrête 15s lorsqu'on reçoit un signal puis redémarre en scanning.
   CO : s'arrête lorsqu'on reçoit un signal, une fois le signal disparu le scanning redémarre.
   SE : s'arrête lorsqu'on reçoit un signal et ne redémarre pas.




4. Appuyer sur la touche TS/DCS pour confirmer votre choix. Le réglage par défaut est : TO.

**Réglage de la luminosité de rétro-éclairage : MENU 24**

1. Rester appuyé sur la touche FUN plus de 2s pour accéder au menu.

2. Puis appuyer sur la touche CAL / SQL ou sur les touches UP/DOWN du micro pour faire apparaître "LAMP".

3. Tourner le sélecteur de 1 à 32 suivant la luminosité voulue. Réglage par défaut 25.

CRT FRANCE

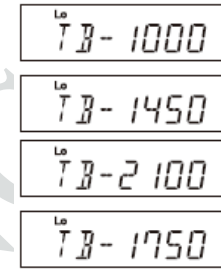
4. Appuyer sur la touche TS/DCS pour confirmer votre choix.

**Tonalité de fréquences offset : MENU 25**

Cette fonction est principalement utilisée pour activer des relais .Souvent les relais n'ont pas besoin de cette fréquence offset à partir du moment où ils sont déjà activés.

1. Rester appuyé sur la touche FUN plus de 2s pour accéder au menu.

2. Puis appuyer sur la touche SQL / CAL ou sur les touches UP/DOWN du micro pour faire apparaître "TB".




3. Tourner le sélecteur pour faire votre choix.

4. 1000Hz ; 1450Hz ; 1750Hz ; ou 2100Hz au choix

5. Appuyer sur la touche TS/DCS pour confirmer votre choix.

**Mode d'affichage à l'écran : MENU 26**

Il existe 3 modes d'affichages différents : fréquence+canal /canal/canal + nom.

1. Rester appuyé sur la touche FUN plus de 2s pour accéder au menu.

2. Puis appuyer sur la touche CAL / SQL l'écran affiche « DSP--FR »

3. Tourner le sélecteur pour faire votre choix.
   FR : mode fréquence+canal
   CH : mode canal
   NM : mode canal + nom alphanumérique

4. Appuyer sur la touche TS/DCS pour confirmer votre choix. Par défaut : FR

**Code de sécurité : MENU 27**

Enclenchée, cette fonction permet de protéger votre appareil. Il est obligatoire de rentrer le code pour accéder au menu. (Le code est programmable uniquement avec le software)

1. Rester appuyé sur la touche FUN plus de 2s pour accéder au menu.

2. Puis appuyer sur la touche CAL / SQL l'écran affiche « CODE--OF »

CRT FRANCE


CRT et SUPERSTAR® sont des marques déposées et protégées

3. Tourner le sélecteur pour faire votre choix.
ON : code activé
OFF : code désactivé

4. Appuyer sur la touche TS/DCS pour confirmer votre choix.

**Réinitialisation : MENU 29**

Si votre appareil semble avoir un disfonctionnement, faire un reset du microprocesseur peut être une solution pour résoudre le problème .**Attention :** lorsque vous faites un reset vous perdez vos réglages .Il est conseillé de les noter auparavant.

1. Rester appuyé sur la touche FUN plus de 2s pour accéder au menu.

2. Puis appuyer sur la touche CAL / SQL l'écran affiche « RESTORE »

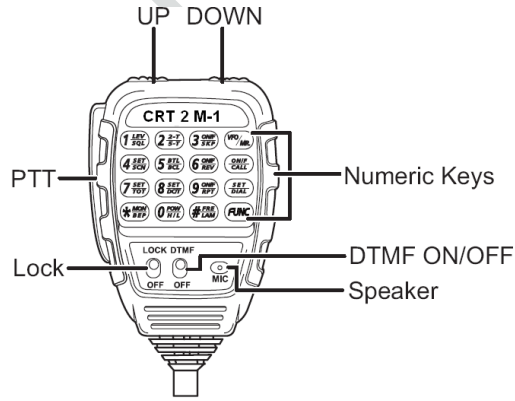
3. Tourner le sélecteur pour faire votre choix.
FACT : revient aux réglages d'origine (reset complet)
SETUP : réinitialise du menu 18 au menu 27 du menu général.

4. Appuyer sur la touche MHz pour confirmer votre choix.

## G) FONCTIONNEMENT DU MICROPHONE :

Vous pouvez utiliser l'émetteur avec ses touches ou mettre une fréquence désirée via le clavier du micro.

***Note : en mode canal les autres touches sont inopérantes sauf*** *[PTT], [UP]/[DOWN],* ON/F CALL SET DIAL




**1. Clavier** : Permet de mettre des fonctions, entrer en fréquence VFO ou composer un DTMF, etc.

**2. LOCK/OFF** : Verrouille le clavier (les lumières sont éteintes lorsqu'il est verrouillé)

CB FRANCE

**3. DTMF/OFF** : Permet de commuter entre les codes DTMF et les fonctions d'installation.

**1) Verrouillage clavier :**

Pour éviter des opérations involontaires, permuter en position verrouillage, l'éclairage des boutons et toutes les touches seront invalides excepter le PTT.

**2) Envoyer une tonalité DTMF avec le clavier du microphone :**

Commuter l'interrupteur DTMF/OFF sur la position DTMF, appuyez et maintenez la touche PTT pour transmettre le signal DTMF désiré par les touches digitales directement.

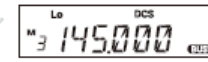
*Note : L'interrupteur DTMF/OFF en position DTMF, les touches digitales sont invalides quand il est en veille.*

**3) Installation des fonctions via le clavier du micro :**

***Désactivation Squelch :**

Lorsque l'appareil est en veille, appuyer sur la touche (✱ MON BEP) , le squelch est mis hors service quand l'écran affiche l'icône BUSY, les bruits de fond apparaissent.

Appuyer de nouveau sur (✱ MON BEP) pour remettre le squelch et l'icône BUSY disparait.




***Changement de mode :**

En mode veille appuyer sur la touche (VFO/MR) pour basculer entre le mode canal et le mode Fréquence (VFO)

***Appels courts :**

En mode veille appuyer sur la touche (ON/F CALL) pour transmettre les tons sub audio (DTMF, 2 TONS, 5 TONS) sur le canal utilisé.

***Transmettre un code DTMF :**

En mode veille appuyer sur la touche (SET DIAL) l'afficheur indique le code et le groupe DTMF, appuyer sur les touches [UP]/[DOWN] pour sélectionner le groupe puis sur PTT pour transmettre.

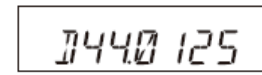
S'il n'y a pas de code enregistré l'afficheur indique "EMPTY" (vide), appuyer sur (SET DIAL) pour sélectionner le code désiré via le clavier, appuyer sur PTT pour transmettre et mémoriser.

***Niveau de squelch**

1. En mode veille appuyer sur la touche FUNC puis sur (1 SQL) l'afficheur indique "SQL" ainsi que le niveau actuel.
2. appuyer sur les touches [UP]/[DOWN] pour ajuster le niveau souhaité.
3. Appuyer sur une touche numérique pour sortir et confirmer.

***Signalisation sub audio :**

En mode veille appuyer sur la touche FUNC puis la touche (2 S-T) pour ajouter une tonalité sub audio. Répéter l'opération pour choisir DTMF.




CRT FRANCE


CRT et SUPERSTAR® sont des marques déposées et protégées

Lorsque « D » apparaît au début de l'affichage cela indique que la fonction DTMF est active.

*Note : cette fonction est temporaire, lorsqu' on éteint l'appareil ou que l'on change de canal les réglages sont supprimés et reviennent au réglage initial.*

***Saut de fréquence** (skip) :

En mode canal +fréquence appuyé sur FUNC puis 3 DNS SKP un point décimal apparaît entre le digit des dizaines et celui des unités ce qui indique que la fréquence sera sautée en recherche.
Répéter l'opération pour enlever le saut de fréquence.

***Recherche automatique (scanning) :**

En fonction du mode appuyer sur la touche FUNC puis sur la touche 4 SET SCN pour démarrer la recherche.

***BCLO :**

La fonction BCLO interdit l'émission lorsqu'un signal est reçu. Lorsque le canal est occupé et que vous appuyez sur la touche PTT la radio émet un bip et revient en mode réception.

1. En mode veille appuyer sur la touche 5 ATT BCL pour entrer dans le réglage

2. appuyer sur les touches [UP]/[DOWN] pour sélectionner la valeur désirée
   BU : BCLO en fonction, l'émission est interdite lorsqu'on reçoit un signal et un bip retentit.
   RL : BCLO en fonction l'émission est interdite lorsqu'on reçoit un signal simple mais pas un signal avec codage CTCSS, DCS.
   OFF : La fonction est désactivée.

3. Appuyer sur une touche numérique pour sortir et confirmer.

*Note : cette fonction est temporaire, lorsqu' on éteint l'appareil ou que l'on change de canal les réglages sont supprimés et reviennent au réglage initial.*

***Inversion de la fréquence d'émission :**

Cette fonction permet d'inverser la fréquence d'émission et la fréquence de réception en mode décalage
A savoir la fréquence de réception commute en fréquence d'émission quand la fréquence d'émission commute en fréquence de réception.

1. En mode veille appuyer sur FUNC puis la touche 6 2ND REV l'afficheur indique "REV—OF"

2. appuyer sur les touches [UP]/[DOWN] pour sélectionner la valeur.
   ON : actif
   OFF : inactif

Appuyer sur une touche numérique pour sortir et confirmer.
*Note : cette fonction est temporaire, lorsqu' on éteint l'appareil ou que l'on change de canal les réglages sont supprimés et reviennent au réglage initial.*

***TOT (limitation du temps de transmission) :**

Cette fonction sert à prévenir une émission trop longue qui pourrait endommager votre appareil

CRT FRANCE

Si la durée de transmission excède le temps programmé, votre transmetteur se met en pause et une alerte retentit .Le transmetteur revient automatiquement en mode réception. Si vous voulez transmettre de nouveau, vous devez appuyer de nouveau sur le bouton PTT.

1. En mode standby, appuyer sur FUNC , puis appuyer sur la touche 7 pour mettre la fonction.

2. Appuyer sur les touches UP/DOWN pour sélectionner la valeur désirée.

3. Appuyer sur les touches numériques pour confirmer et sortir.

***CTCSS/DCS Encodeur et décodeur :**

1. En mode standby, appuyer sur FUNC , puis appuyer sur 8 pour mettre la fonction CTCCSS/DCS encodeur et décodeur.

2. Répéter les opérations suivantes :

Si sur l'écran LCD apparait l'icône T, cela indique que l'encodeur CTCSS est programmé sur le canal utilisé.

Si sur l'écran LCD apparaît l'icône T et SQ, cela indique que l'encodeur et le décodeur CTCSS sont programmés sur le canal utilisé.

Si sur l'écran LCD apparaît l'icône DCS, cela indique que l'encodeur et le décodeur DCS sont programmés sur le canal utilisé.

3. Selon les icônes correspondants, appuyer sur les touches UP/DOWN du micro afin de valider l'encodeur et décodeur CTCSS/DCS que vous souhaitez.

4. Appuyer sur *, #, VFO/MR ou SET DIAL pour confirmer et sortir.

*Note : Cette fonction est temporairement utilisée en mode Fréquence+Canal et en mode canal +alphanumérique. Si l'émetteur-récepteur est éteint ou mis sur un autre canal, la programmation sera effacée et la programmation initiale sera remise.*

***Beep d'alerte:**

Les bips de confirmation sont là pour vous indiquer une entrée, une erreur, ou un mauvais fonctionnement de votre appareil.
Vous pouvez activer ou désactiver cette fonction.

1. En mode standby, appuyer sur FUNC , puis appuyer *, l'écran affiche « BEEP—XX »

2. Appuyer sur les touches UP/DOWN pour activer ou désactiver cette fonction
BEEP- - OF: message d'alerte inactif
BEEP- - ON: message d'alerte actif

3. Appuyer sur les touches numériques pour confirmer et sortir.

***Rétro éclairage :**

1. En mode standby appuyer sur FUNC , puis appuyer sur # pour activer le rétro éclairage.

2. Appuyer sur les touches UP/DOWN pour sélectionner l'éclairage désiré (1-32 niveau)

CRT FRANCE


CRT et SUPERSTAR® sont des marques déposées et protégées

3. Appuyer sur les touches numériques pour confirmer et sortir.

***Réglage de la puissance d'émission HIGH/MID/LOW :**

1. En mode veille, appuyer plusieurs fois sur la touche FUNC puis 0 pour la puissance d'émission
L'afficheur indique « POW—XX »

2. Appuyer sur les touches [UP]/[DOWN] pour sélectionner la puissance d'émission.

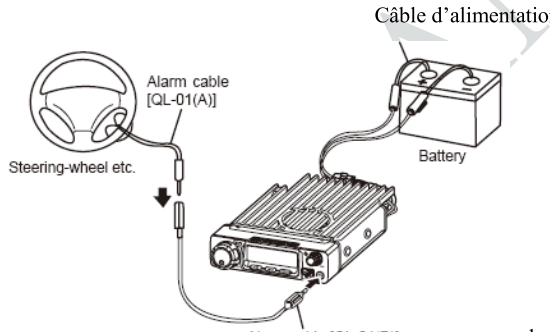



**HI** : puissance TX maxi
**MI** : Puissance TX médium
**LO** : Puissance TX basse

3. Appuyer sur une touche numérique pour sortir et mémoriser

**H) ALARME ANTIVOL :**

L'alerte retentit avec un beep lorsque l'appareil est enlevé d'une manière inappropriée. Cette fonction est utile quand l'émetteur est installé dans un véhicule.

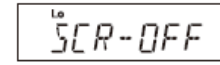



1. Connecter le câble d'alarme QL-01(A) sur la prise data en façade comme sur l'illustration. Placer l'autre partie du câble sur un objet fixe (par exemple le volant).

Connecter le câble d'alimentation à la batterie.

*NOTE : Si le câble QL-01(A) n'est pas assez long vous pouvez utiliser un câble (optionnel) QL-01(B) pour le rallonger.*

2. Appuyer sur la touche CAL plus de 2s pour entrer dans le menu de programmation .Puis appuyer plusieurs fois sur la touche SQL ou les touches UP/DOWN du micro pour faire apparaître "SCR".



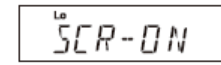

3. Tourner le sélecteur pour faire votre choix.
Appuyer sur une touche quelconque sauf SQL et UP/DOWN pour confirmer et sortir du menu.



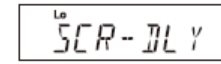

CRT et SUPERSTAR® sont des marques déposées et protégées

Quand l'alarme est activée les points décimaux de 100MHz et 100KHz sont affichés à l'écran.

4. En mode SCR (alarme) éteindre le radio avec la touche POW la led TX sera allumée et l'alarme activée.




5. En mode SCR –DLY (délai) éteindre le radio avec la touche POW, l'affichage disparaît mais l'éclairage reste et après 20s la led TX s'allumera, il y aura un faible éclairage et l'alarme sera activée.




*NOTE : la fonction alarme est active seulement quand la radio est éteinte avec la touche POW .Quand l'alarme est activée (SCR-ON ou SCR-DLY) la clé de mise en roue est inopérante .Pour couper l'alarme allumer la radio avec la touche POW entrer de nouveau dans le mode de programmation et sélectionner SCR –OFF.*

**1) Vol "'État d'alarme" :**

1. Quand le câble d'alarme QL-01(A) ou QL-01(B) est retiré de la prise jack (data) ou coupé anormalement, l'alarme sonne pendant 10 minutes .Durant l'alarme la radio est en mode RX sur le canal mémoire 99 correspondant à la programmation d'origine (codes CTCSS/DCS acceptés)

*NOTE : En mode SCR-DLY il y a un délai de 20s avant que l'alarme ne sonne .Pendant cette période l'éclairage s'allume, appuyer sur la touche POW pour allumer la radio et entrez dans le menu (voir plus haut) pour arrêter l'alarme.*

2. L'alarme se coupe lorsqu'elle reçoit un signal valide sur le canal 99.

3. Pendant l'alarme maintenir la touche SQL et appuyer sur la touche POW pour allumer la radio et couper l'alarme.

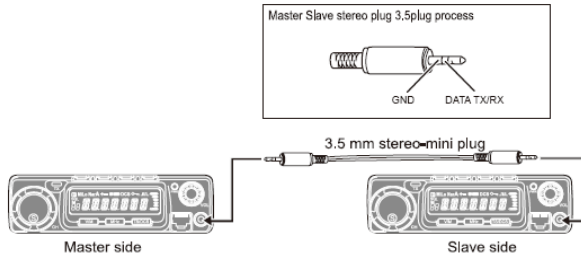
4. Quand le câble d'alarme sera correctement reconnecté et la radio de nouveau coupée avec la touche POW le système reviendra en mode alarme.

**I) CABLE DE CLONAGE :**

Avec ce câble vous pouvez copier vos paramètres dans une autre radio (même marque même modèle)

1. Utiliser le câble de clonage CP 50 et le connecter sur la prise jack de chaque appareil.

2. maintenir la touche FUN appuyée et appuyer sur la touche CAL pour entrer en mode clonage, L'afficheur indique "CLONE".




3. Appuyer sur la touche PTT du master (unité de départ) l'afficheur indique "SD XXX", "XXX" indique le volume en cours de transmission .L'afficheur de l'unité esclave (slave) indique "LD XXX", "XXX" indique le volume en cours de réception. Quand la transmission est terminée les deux unités affichent "PASS", éteindre les appareils, déconnecter le câble et recommencer l'opération pour cloner un autre appareil.

FRANCE


CRT et SUPERSTAR® sont des marques déposées et protégées

*NOTE : Si la transmission ne s'est pas déroulée correctement éteindre les radios vérifiez votre câble et recommencez l'opération.*

## J) ENTRETIEN :

### Pannes possibles:

| Problèmes | Causes possibles et solutions envisageables |
|---|---|
| L'appareil est allumé, rien n'apparait à l'écran | Les polarités + et – ont pu être inversées. Connecter correctement le câble d'alimentation : le fil rouge au plus et le fil noir au moins. |
| Le fusible a sauté | Vérifiez et résolvez le problème qui a fait sauter le fusible et remplacez celui-ci par un nouveau.(type F250V15A) |
| L'écran est trop sombre | Le réglage de la luminosité est sur « LAMP-L », le positionner sur « LAMP-H » |
| Pas de son venant du haut-parleur | • Le niveau du squelch est trop haut, le diminuer.<br>• Un codage DCS ou CTCSS est activé, le désactiver |
| Les touches ne fonctionnent pas | Le verrouillage des touches est activé, le désactiver |
| La rotation du sélecteur ne permet pas de changer les canaux | L'appareil est en mode CALL. Appuyer sur VFO ou mode mémoire |
| La touche PTT est appuyée mais la transmission ne se fait pas | • La connexion du micro est mauvaise, reconnecter le micro correctement.<br>• L'antenne est mal connectée, la connecter correctement. |

## K) SPECIFICATIONS

| GENERAL | |
|---|---|
| Fréquences | VHF Ham : 144-146Mhz / VHF Low Ham : 70 Mhz 66-88 Mhz<br>UHF Ham : 430-440Mhz |
| Nombre de canaux | 200 Cx + 1 canal d'appel |
| Espacement des canaux | 25 K (large bande)<br>20 K (moyenne bande)<br>12.5 K (bande étroite) |
| Pas D'incrémentation | 2.5KHz, 5 KHz, 6.25 KHz, 8.33 KHz, 10 KHz, 12.5 KHz, 15 KHz, 20 KHz, 25 KHz, 30 KHz, 50 KHz |
| Alimentation | 13.8 V DC±15% |
| Squelch | Rien/CTCSS/DCS/DTMF |
| Stabilité de fréquence | ±2.5ppm |
| Température | -20°C /+ 60°C |
| Dimensions | 145(l) x47(H) x190 (P) |
| Poids | 1.2 Kg |
| **Récepteur** | |

CRT FRANCE

| | Bande large | Bande étroite |
|---|---|---|
| Sensibilité (12db Sinad) | ≤0.2µV | ≤0.25µV |
| Sélectivité par rapport au canal adjacent | ≥70dB | ≥60dB |
| Intermodulation | ≥65dB | ≥60dB |
| Réjection d'harmoniques | ≥70dB | ≥70dB |
| Réponse audio | +1 - -3dB (0.3 – 3KHz) | +1 - -3dB (0.3 – 2.55KHz) |
| Bruit de fond | ≥45dB | ≥40dB |
| Distorsion audio | ≤ 5% | |
| Puissance de sortie audio | >2W ±10% | |
| **Emetteur** | | |
| | **Bande large** | **Bande étroite** |
| Puissance de sortie | VHF 60W/25W/10W UHF 40W/25W/10W | |
| Modulation | 16 K F3E | 11 K F3E |
| Puissance par rapport au canal adjacent | ≥70dB | ≥60dB |
| Bruit de fond | ≥40dB | ≥36dB |
| Harmoniques en émission | ≥60dB | ≥60dB |
| Réponse audio | +1 - -3dB (0.3 – 3KHz) | +1 - -3dB (0.3 – 2.55KHz) |
| Distorsion audio | ≤ 5% | |

**L) TABLEAUX :**

**50 groupes de fréquences CTCSS (Hz)**

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 67.0 | 79.7 | 94.8 | 110.9 | 131.8 | 156.7 | 171.3 | 186.2 | 203.5 | 229.1 |
| 69.3 | 82.5 | 97.4 | 114.8 | 136.5 | 159.8 | 173.8 | 189.9 | 206.5 | 233.6 |
| 71.9 | 85.4 | 100.0 | 118.8 | 141.3 | 162.2 | 177.3 | 192.8 | 210.7 | 241.8 |
| 74.4 | 88.5 | 103.5 | 123.0 | 146.2 | 165.5 | 179.9 | 196.6 | 218.1 | 250.3 |
| 77.0 | 91.5 | 107.2 | 127.3 | 151.4 | 167.9 | 183.5 | 199.5 | 225.7 | 254.1 |

**1024 groupes de codes DCS**

CRT FRANCE


CRT et SUPERSTAR® sont des marques déposées et protégées

## 1024 GROUPS DCS CODE.

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 000 | 001 | 002 | 003 | 004 | 005 | 006 | 007 |
| 010 | 011 | 012 | 013 | 014 | 015 | 016 | 017 |
| 020 | 021 | 022 | 023 | 024 | 025 | 026 | 027 |
| 030 | 031 | 032 | 033 | 034 | 035 | 036 | 037 |
| 040 | 041 | 042 | 043 | 044 | 045 | 046 | 047 |
| 050 | 051 | 052 | 053 | 054 | 055 | 056 | 057 |
| 060 | 061 | 062 | 063 | 064 | 065 | 066 | 067 |
| 070 | 071 | 072 | 073 | 074 | 075 | 076 | 077 |
| 100 | 101 | 102 | 103 | 104 | 105 | 106 | 107 |
| 110 | 111 | 112 | 113 | 114 | 115 | 116 | 117 |
| 120 | 121 | 122 | 123 | 124 | 125 | 126 | 127 |
| 130 | 131 | 132 | 133 | 134 | 135 | 136 | 137 |
| 140 | 141 | 142 | 143 | 144 | 145 | 146 | 147 |
| 150 | 151 | 152 | 153 | 154 | 155 | 156 | 157 |
| 160 | 161 | 162 | 163 | 164 | 165 | 166 | 167 |
| 170 | 171 | 172 | 173 | 174 | 175 | 176 | 177 |
| 180 | 181 | 182 | 183 | 184 | 185 | 186 | 187 |
| 190 | 191 | 192 | 193 | 194 | 195 | 196 | 197 |
| 200 | 201 | 202 | 203 | 204 | 205 | 206 | 207 |
| 210 | 211 | 212 | 213 | 214 | 215 | 216 | 217 |
| 220 | 221 | 222 | 223 | 224 | 225 | 226 | 227 |
| 230 | 231 | 232 | 233 | 234 | 235 | 236 | 237 |
| 240 | 241 | 242 | 243 | 244 | 245 | 246 | 247 |
| 250 | 251 | 252 | 253 | 254 | 255 | 256 | 257 |
| 260 | 261 | 262 | 263 | 264 | 265 | 266 | 267 |
| 270 | 271 | 272 | 273 | 274 | 275 | 276 | 277 |
| 300 | 301 | 302 | 303 | 304 | 305 | 306 | 307 |
| 310 | 311 | 312 | 313 | 314 | 315 | 316 | 317 |

CRT et SUPERSTAR® sont des marques déposées et protégées

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 320 | 321 | 322 | 323 | 324 | 325 | 326 | 327 |
| 330 | 331 | 332 | 333 | 334 | 335 | 336 | 337 |
| 340 | 341 | 342 | 343 | 344 | 345 | 346 | 347 |
| 350 | 351 | 352 | 353 | 354 | 355 | 356 | 357 |
| 360 | 361 | 362 | 363 | 364 | 365 | 366 | 367 |
| 370 | 371 | 372 | 373 | 374 | 375 | 376 | 377 |
| 400 | 401 | 402 | 403 | 404 | 405 | 406 | 407 |
| 410 | 411 | 412 | 413 | 414 | 415 | 416 | 417 |
| 420 | 421 | 422 | 423 | 424 | 425 | 426 | 427 |
| 430 | 431 | 432 | 433 | 434 | 435 | 436 | 437 |
| 440 | 441 | 442 | 443 | 444 | 445 | 446 | 447 |
| 450 | 451 | 452 | 453 | 454 | 455 | 456 | 457 |
| 460 | 461 | 462 | 463 | 464 | 465 | 466 | 467 |
| 470 | 471 | 472 | 473 | 474 | 475 | 476 | 477 |
| 500 | 501 | 502 | 503 | 504 | 505 | 506 | 507 |
| 510 | 511 | 512 | 513 | 514 | 515 | 516 | 517 |
| 520 | 521 | 522 | 523 | 524 | 525 | 526 | 527 |
| 530 | 531 | 532 | 533 | 534 | 535 | 536 | 537 |
| 540 | 541 | 542 | 543 | 544 | 545 | 546 | 547 |
| 550 | 551 | 552 | 553 | 554 | 555 | 556 | 557 |
| 560 | 561 | 562 | 563 | 564 | 565 | 566 | 567 |
| 570 | 571 | 572 | 573 | 574 | 575 | 576 | 577 |
| 600 | 601 | 602 | 603 | 604 | 605 | 606 | 607 |
| 610 | 611 | 612 | 613 | 614 | 615 | 616 | 617 |
| 620 | 621 | 622 | 623 | 624 | 625 | 626 | 627 |
| 630 | 631 | 632 | 633 | 634 | 635 | 636 | 637 |
| 640 | 641 | 642 | 643 | 644 | 645 | 646 | 347 |
| 650 | 651 | 652 | 653 | 654 | 655 | 656 | 657 |
| 660 | 661 | 662 | 663 | 664 | 665 | 666 | 667 |
| 670 | 671 | 672 | 673 | 674 | 675 | 676 | 677 |

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 700 | 701 | 702 | 703 | 704 | 705 | 706 | 707 |
| 710 | 711 | 712 | 713 | 714 | 715 | 716 | 717 |
| 720 | 721 | 722 | 723 | 724 | 725 | 726 | 727 |
| 730 | 731 | 732 | 733 | 734 | 735 | 736 | 737 |
| 740 | 741 | 742 | 743 | 744 | 745 | 746 | 747 |
| 750 | 751 | 752 | 753 | 754 | 755 | 756 | 757 |
| 760 | 761 | 762 | 763 | 764 | 765 | 766 | 767 |
| 770 | 771 | 772 | 773 | 774 | 775 | 776 | 777 |

NCE



CRT et SUPERSTAR® sont des marques déposées et protégées

CE

**DECLARATION DE CONFORMITE** N° 200209

**Nous déclarons sous notre seule responsabilité par la présente que le produit :**

**RADIO MOBILE**

**Marque : CRT**
**Modèle : 2 M Ham Radio**
**144-146 MHz**
**Est en conformité avec l'essentiel des conditions et d'autres provisions en rapport avec**
**La directive du RED 2014/53/EU**
**ainsi qu'aux normes européennes suivantes**

EN IEC 62311:2020
EN 50665:2017
EN IEC 62368-1:2020+A11:2020
EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-5 V2.2.1
EN 300 086 V2.1.2
EN 300 219 V2.1.1

**C.R.T. FRANCE INTERNATIONAL S.A.S**
**Route de Pagny - 21250 SEURRE - FRANCE**
**Capital de 1 600 000 euros**
**Tél. 03 80 26 91 91 - Fax : 03 80 26 91 00**
**E-mail : superstar@crtfrance.com**

M. CELESTRANO E.
President
LE 25.04.2022

RoHS Compliant

ISO9001

CRT FRANCE

CRT et SUPERSTAR® sont des marques déposées et protégées

CE

**DECLARATION DE CONFORMITE** N° 200235

**Nous déclarons sous notre seule responsabilité par la présente que le produit :**

**RADIO MOBILE**

**Marque : CRT**
**Modèle : 4 M Ham Radio**
**70 MHz 66-88 MHz**
**Est en conformité avec l'essentiel des conditions et d'autres provisions en rapport avec**
**La directive du RED 2014/53/EU**
**ainsi qu'aux normes européennes suivantes**

EN IEC 62311:2020
EN 50665:2017
EN IEC 62368-1:2020+A11:2020
EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-5 V2.2.1
EN 300 086 V2.1.2
EN 300 219 V2.1.1

**C.R.T. FRANCE INTERNATIONAL S.A.S**
**Route de Pagny - 21250 SEURRE - FRANCE**
**Capital de 1 600 000 euros**
**Tél. 03 80 26 91 91 - Fax : 03 80 26 91 00**
**E-mail : superstar@crtfrance.com**

M. CELESTRANO E.
President
LE 25.04.2022

CRT FRANCE

CRT et SUPERSTAR® sont des marques déposées et protégées

**DECLARATION DE CONFORMITE** N° 200236

CE

**Nous déclarons sous notre seule responsabilité par la présente que le produit :**

**RADIO MOBILE**

**Marque : CRT**
**Modèle : 7 M Ham Radio**
**430-440 MHz**

**Est en conformité avec l'essentiel des conditions et d'autres provisions en rapport avec La directive du RED 2014/53/ EU ainsi qu'aux normes européennes suivantes**

EN IEC 62311:2020
EN 50665:2017
EN IEC 62368-1:2020+A11:2020
EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-5 V2.2.1
EN 300 086 V2.1.2
EN 300 219 V2.1.1

**C.R.T. FRANCE INTERNATIONAL S.A.S**
**Route de Pagny - 21250 SEURRE - FRANCE**
**Capital de 1 600 000 euros**
**Tél. 03 80 26 91 91 - Fax : 03 80 26 91 00**
**E-mail : superstar@crtfrance.com**

M. CELESTRANO E.
President
LE 25.04.2022



RoHS Compliant

ISO9001

CRT FRANCE

CRT et SUPERSTAR® sont des marques déposées et protégées

## CONDITIONS DE RETOUR

Les appareils doivent être envoyés dans leurs emballages d'origine, prévus pour les protéger durant le transport. Si l'emballage d'origine n'est plus disponible, nous vous prions de prendre toutes les dispositions utiles pour que l'appareil soit protégé convenablement et puisse voyager en toute sécurité.
Les problèmes survenant suite à un transport dans un emballage non approprié ne seront pas pris sous garantie et seront facturés ainsi que la main d'œuvre. De plus, le service logistique se réserve le droit de refuser tout produit arrivant en nos locaux dans un état visible de casse ou détérioration avancée.
Ce formulaire doit être **complété intégralement et très lisiblement accompagné de la facture d'achat où doit être inscrit obligatoirement le numéro de série de l'appareil en cas de garantie.** Si tel n'était pas le cas, le produit serait mis en attente de réparation jusqu'à renvoi par vos soins des informations manquantes ou trop imprécises.
Tout devis refusé sera facturé **10Euros HT pour la prise en charge, plus 10Euros HT pour les frais d'expédition retour.**
Les factures SAV sont payables **avant départ.**
Pour un appareil hors garantie renvoyé chez CRT FRANCE, sans réponse de votre part 12 mois après la réception du devis CRT FRANCE, le produit sera considéré comme abandonné et deviendra la propriété de CRT FRANCE.
Si l'appareil a déjà été traité une première fois par notre SAV, merci de nous le faire savoir ainsi que le **numéro du bon de réparation ou de facture** et **la date de la réparation.**

## CONDITIONS GENERALES

Je reconnais avoir pris connaissance des conditions de retour et les accepte.
'Date : .....
'NOM Prénom : .....
'Signature :

Les champs précédés d'un astérisque (') sont obligatoires. Un formulaire incomplet risque d'entraîner le rejet ou un retard dans son traitement.



COMMUNICATION RADIO TÉLÉCOMMUNICATION
PROPRIETAIRE ET IMPORTATEUR POUR L'EUROPE DES MARQUES SUPERSTAR® ET CRT®
Route de Pagny - 21250 SEURRE - France
Tél. International : (33) 3 80 26 91 91 - National : 03 80 26 91 91 - Fax International : (33) 3 80 26 91 00 - National : 03 80 26 91 00
E-mail : superstar@crtfrance.com - Web.site : www.crtfrance.com
RCS DIJON B 352 451 009 - APE 4652Z TVA : FR77 352 451 009



CRT FRANCE

INTERNATIONAL S.A.S.
Capital de 1 600 000 euros

# FICHE DE RETOUR SAV

## À JOINDRE IMPERATIVEMENT À VOTRE PRODUIT

*Vos coordonnées*

'Société .....

'Nom ..... Prénom .....

'Adresse .....
.....
.....
.....

'CP..... 'VILLE.....

Tel fixe..... 'Tel portable..... Fax.....

'Email.....

*Votre produit*

'MARQUE.....

'MODELE..... 'N° DE SERIE.....
'Doit correspondre au numéro indiqué sur la facture d'achat

'Date d'achat .....
'Fournir une copie du justificatif d'achat si le produit est Sous Garantie.

'DESCRIPTIF DE LA PANNE.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

☐ A chaud ☐ A froid ☐ Tout le temps ☐ Intermittent

'ACCESSOIRES JOINTS



COMMUNICATION RADIO TÉLÉCOMMUNICATION
PROPRIETAIRE ET IMPORTATEUR POUR L'EUROPE DES MARQUES SUPERSTAR® ET CRT®
Route de Pagny - 21250 SEURRE - France
Tél. International : (33) 3 80 26 91 91 - National : 03 80 26 91 91 - Fax International : (33) 3 80 26 91 00 - National : 03 80 26 91 00
E-mail : superstar@crtfrance.com - Web.site : www.crtfrance.com
RCS DIJON B 352 451 009 - APE 4652Z TVA : FR77 352 451 009



CRT FRANCE

SUPERSTAR®

***Bon de Garantie à conserver***

***Sans le Cachet du Distributeur, la garantie sera nulle.***

Nom : ..... Prénom : .....

Adresse : .....

..... Tél. : .....

Date d'achat : .....

Type : .....

Série N° .....

**APPAREIL GARANTI 2 ANS** PIECES ET MAIN D'ŒUVRE

Cachet du Distributeur

***POUR LA VALIDITE DE VOTRE GARANTIE***

***Bon de Garantie à découper et à retourner sous enveloppe***

*dans un délai maximum de 15 jours après la date d'achat à l'adresse suivante :*

**C.R.T. SUPERSTAR**

**DÉPARTEMENT GARANTIE**

**ROUTE DE PAGNY**

**21250 SEURRE**

**FRANCE**

Nom : ..... Prénom : .....

Adresse : .....

..... Tél. : .....

Date d'achat : .....

Type : .....

Série N° .....

**APPAREIL GARANTI 2 ANS** PIECES ET MAIN D'ŒUVRE

Cachet du Distributeur

***Sans le Cachet du Distributeur, la garantie sera nulle.***






CRT et SUPERSTAR® sont des marques déposées et protégées

